

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 76 (1998)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Exklusiv für Zeitlupe-Leser/innen: Erholungswoche in Marienbad/ Böhmen



wendungen à ca. 20 Minuten. Dazu kann auch eine Trink- oder Bewegungskur verschrieben werden.

### Ihr Ferienhotel

Das im Jugendstil erbaute Erstklasshotel Zvon\*\*\*\* verfügt über grosse Zimmer mit Bad/Dusche und WC, TV, Direktwahltelefon, Minibar und Minisafe. Es befindet sich im Zentrum der Kurzone.

### Daten, Einsteigeorte

Reisedatum (beide Varianten): **24. bis 30. Mai 1998.**  
Anmeldeschluss: 30. April 1998.  
Abfahrtszeiten: 6.30 **Luern**, 7.15 **Zug**; 7.00 **Basel**, 8.00 **Baden-Rüti**hof (mit Gratis-P), 8.30 **Zürich**, 9.00 **Winterthur**, 10.15 **St. Gallen**.

### Preise und Leistungen

Inbegriffene Leistungen:

- Fahrt mit modernem Twerenbold-Fernreiseocar.
- 6 Übernachtungen mit Halbpension (Frühstücksbuffet/Abendessen) im Hotel Zvon, Marienbad.
- Alle Ausflüge und Besichtigungen inkl. Eintritte und Dampfbahnfahrt bei Variante 1.
- Ärztliche Untersuchungen und Behandlungen, verordnete Heilmittel sowie Badekuranwendungen bei Variante 2.
- Ausführliche Reisedokumentation und erfahrener Chauffeur/Reiseleiter.

Pauschalpreis pro Person:  
Variante 1 (Ausflüge) Fr. 650.-  
Variante 2 (Kurwoche) Fr. 810.-  
Einzelzimmerzuschlag Fr. 135.-  
Annullationschutz Fr. 15.-

### Ausflugs- oder Kurwoche

Der Busreisen-Spezialist TWERENBOLD bietet Ihnen auf dieser Zeitlupe-Leserreise im Mai (24.–30.5.98) zwei Varianten: täglich attraktive Ausflüge oder fünf Kurtage in Marienbad.

#### Variante 1: Ausflüge

**So, 24.5.:** Hinfahrt via St. Margrethen, Ulm, Nürnberg, deutsch/tschechische Grenze nach Marienbad. Zimmerbezug im Hotel Zvon.

**Mo, 25.5.:** Geführter Rundgang durch den bezaubernden Kurort Marienbad. Nachmittags zur freien Verfügung.

**Di, 26.5.:** Am Nachmittag Fahrt nach Karlsbad und Franzensbad mit Besuch des berühmten Heilbades.

**Mi, 27.5.:** Geführter Rundgang und Orgelkonzert im Kloster Tepla. Nachmittags Wanderung oder Rundfahrt durch das Naturschutzgebiet Kladzka.

**Do, 28.5.:** Besuch von Prag, der Goldenen Stadt, mit geführtem Rundgang und freier verfügbarer Zeit.

**Fr, 29.5.:** Ausflug via Eger und Franzensbad quer durch den Naturpark Erzgebirge (Sachsen); mit eindrücklicher Dampf-Schmalspurbahnfahrt.  
**Sa, 30.5.:** Heimreise zu den Ein-/Aussteigeorten in der Schweiz.

#### Variante 2: Kurwoche

Hin- und Rückreise (So bzw. Sa) wie Variante 1. Von Montag bis Freitag verbringen Sie fünf erholsame Kurtage in Marienbad mit Eintrittsuntersuchung beim Arzt und täglich zwei Kuran-

### Anmeldung

Die definitive Anmeldung zur «Erholungswoche in Marienbad» erfolgt mittels diesem Talon (bitte Zutreffendes ankreuzen) bis spätestens 30. April 1998. Versicherung ist Sache der einzelnen Teilnehmer/innen.

- Variante 1: **Rundreiseprogramm** vom 24.–30. Mai 1998;  im Doppelzimmer für Fr. 650.– pro Person  
 im Einzelzimmer für Fr. 785.– pro Person
- Variante 2: **Kurferienprogramm** vom 24.–30. Mai 1998;  im Doppelzimmer für Fr. 810.– pro Person  
 im Einzelzimmer für Fr. 945.– pro Person

**Einsteigeort:**  Luzern  Zug  Basel  Baden-Rüti  Zürich  Winterthur  St. Gallen

Mit obligatorischer Annullationskosten-Versicherung Fr. 15.–, sofern nicht vorhanden.

Name  Vorname

Strasse/Nr.  PLZ/Ort

Datum  Unterschrift

**Begleitperson:**  im gleichen Doppelzimmer;  im separaten Zimmer mit separater Rechnung

Name  Vorname

Strasse/Nr.  PLZ/Ort

Anmeldetalon bitte vollständig ausgefüllt senden an:  
Verlag ZEITLUPE, Serviceangebot Marienbad, Postfach 642, 8027 Zürich.

Die Anmelde-Bestätigung inkl. ausführlichem Detailprogramm und die Verrechnung erfolgen direkt durch TWERENBOLD-Reisen, Baden-Rütihof.

# SCHÖNE FERIEN

## Hotel zur Krone Gais

Familie M. und A. Seeger-Schmid  
9056 Gais AR

Appenzellerland  
heimeliges Ferienland



**Ihr Senioren-Partner seit über 10 Jahren:  
Flexibel von 1 bis 200 Gäste!  
Für Seniorengruppen im Appenzellerland:**

60-Betten-Hotel\*\*, Lift, eigener Ess-Saal, grosser Saal für Spiele.  
Wunderbares Wandergebiet auf 1000 m ü. M. Zentraler Ausgangspunkt.  
Telefon 071 793 11 37, Fax 071 793 34 44

### Seiden-Malkurs

Formen - Farben - Flächen  
Aquarell- und Salztechnik  
Geeignet für Anfänger und Fortgeschrittene

31. Mai bis 6. Juni 1998  
mit Waltraud Wruck

6 Tage Vollpension im Doppelzimmer Fr. 480.- bis 570.- oder  
im Einzelzimmer Fr. 510.- bis 690.- Kursbeitrag: Fr. 255.-

### Hotel Artos Interlaken

Infos und Anmeldung: Hotel Artos, Alpenstrasse 45  
3800 Interlaken, Telefon 033 828 88 44



### Seniorenarrangement Hotel La Siala Falera GR

Erkunden Sie die Schönheit und die Ruhe der Alpenarena  
Flims-Lax-Falera auf den zahlreichen Spazier- und Wander-  
wegen. Abseits vom Trubel können Sie den Komfort eines  
schönen Aparthotels mit hauseigenem Hallenbad, Sauna/  
Dampfbad sowie Tennisplatz geniessen. In unserem heimeli-  
gen Bündner Restaurant erwarten Sie viele Gaumenfreuden.

7 Tage Halbpension pro Person Fr. 545.- im Doppelzimmer  
pro Person Fr. 575.- in 2-Zimmer-Wohnung  
vom 30. Mai bis 18. Juli und vom 15. August bis 31. Oktober 1998

Familie Zita und Reto Camenisch, 7131 Falera, Telefon 081/921 32 32, Fax 081/921 41 75



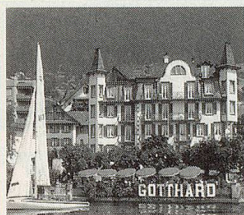
HOTEL/PENSION HEIMELI  
Diakoniewerk Neumünster  
9633 Hemberg/Toggenburg

VCH HOTELS  
Liebenswert - mit Tradition

Kennen Sie ihn, den idyllischen, gemütlichen und sonnigen Ferienort gegenüber dem  
Säntis und über dem Neckertal? – Nein?! – Dann sollten Sie **Hemberg** und das umliegende  
**Ferien- und Wanderland** mit seinen vielfältigen Möglichkeiten und Schönheiten an der  
Schwelle Toggenburg/Appenzellerland kennenlernen. Sie werden begeistert sein. –  
Erholungssuchende finden hier trotz Autofahrt eine Oase der Ruhe. Und wir vom  
Heimeli sind gerne Ihre Gastgeber. «... **s isch heimeli(g) im Heimeli!**»

Wollen Sie mehr über Haus und Gegend wissen, verlangen Sie unsere Unterlagen  
(Krankenkassenbeiträge möglich).

Das Heimeli-Team heisst Sie herzlich willkommen! Tel. 071/378 61 00 – Fax 071/378 61 10



### Hotel Gotthard am See 6353 Weggis

Was einem lieb und teuer ist, muss nicht teuer sein ...

Geniessen Sie den traumhaften Blick zum See, auf die  
majestätischen Berge wie Rigi, Bürgenstock und Pilatus.  
Erleben Sie einen herzlichen Empfang, eine vielfältige Küche  
und einen unbeschwerteten Aufenthalt, fern vom Alltag!

Halbpension ab Fr. 95.-.

Verlangen Sie Information.

Familie B. und I. Nanzer, Telefon 041 390 21 14, Hotel Gotthard am See, 6353 Weggis

### Hotel\*\*\* Restaurant Brienersee

3852 Ringgenberg-Interlaken  
Telefon 033 822 23 53

Ihr Ferienuhause direkt über dem  
See ... unvergleichliche Aussicht auf  
türkisfarbiges Wasser und promi-  
nente Gipfel laden zum Träumen,  
Schlemmen, Ruhen, aber auch zum  
Aktivsein ein. Komfortabel, nichts  
missen, Ferienfreiheit pur!

Jedes Zimmer mit  
Dusche/Bad/WC, Balkon, Seeseite,  
Kabel-TV, Lift.

Unser Spezialangebot  
für «Zeitlupe»-Leser:

März bis Ende Juni 1998  
7 Übernachtungen im Doppel-  
zimmer pro Person mit Frühstück  
Fr. 299.-, Halbpension Fr. 399.-

Rufen Sie uns an!  
Ihre Gastgeberinnen:  
Sonja Cadisch und Brigitte Steiner



## Für nur 285 Franken\*

ist Ihr Touristikangebot in diesem Feld  
bei rund 70 000 Abonnentinnen und  
Abonnenten einen Monat lang präsent.

\* exkl. MwSt.

## Eine Bitte an unsere Inserenten

Unsere Leserinnen und Leser schätzen  
es sehr, wenn Ihr Angebot mit genauen  
Höhenangaben (m ü. M.) versehen ist.

### Reservieren Sie sich einen Platz an der Sonne ...

... WO eine herrliche Parkanlage mit Schwimmbad, ein gediegener  
Aufenthaltsraum mit Kamin-Bar und schöne, ruhige Zimmer mit  
Dusche/WC, Balkon oder Pergola auf Sie warten.

... WO Preis/Leistung stimmt. 7 ungezwungene Ferientage während der  
Sommersaison Fr. 650.- pro Person im Doppelzimmer mit Dusche/WC,  
Balkon oder Pergola.

... **Spezialangebote!**  
Vom 9. März bis 5. April 1998 und vom 19. bis 31. Oktober 1998  
auf alle Zimmerpreise 10% Ermässigung.

### HOTEL MIMOSA

Familie Erni, 6987 Caslano/Lugano  
Telefon 091 606 14 64, Fax 091 606 10 65

300 Meter vom Lago di Lugano entfernt,  
im schönen Wander- und Spaziergebiet MALCANTONE.

Rufen Sie uns an! Gerne senden wir Ihnen unseren Hausprospekt.



Hotel Restaurant-Bar  
**BAUMGARTEN**

Aeschi

3703  
(860 m ü. M.)  
Berner Oberland



Sonnige und aussichtsreiche  
Lage, ganzjährig geöffnet

Seniorinnen und Senioren  
(auch mit Enkelkindern)  
herzlich willkommen!

Aeschi liegt auf der Sonnenterrasse über dem Thunersee auf 860 m,  
ideal für ältere Menschen. Wir bieten Ihnen komfortable Zimmer mit  
Dusche und WC, Spiel- und Liegewiese, vorzügliche Küche.

Unsere speziell günstigen Pensionspreise:  
3 Tage Vollpension Fr. 207.-, 6 Tage Vollpension Fr. 390.-,  
für längere Aufenthalte Preise nach Absprache.

Kommen Sie zu uns! Auf Ihren Brief oder Anruf freut sich  
Fam. H. J. Bürki-Lefavre, 3703 Aeschi, Telefon 033 654 41 21